



安全理事会

第七十年

临时逐字记录

第七五四二次会议

2015年10月23日星期五上午10时45分举行

纽约

主席:	奥亚尔顺·马切西先生	(西班牙)
成员:	安哥拉	卢卡斯先生
	乍得	贡博先生
	智利	巴罗斯·梅莱特先生
	中国	赵勇先生
	法国	拉梅克先生
	约旦	哈穆德先生
	立陶宛	穆尔莫凯特女士
	马来西亚	阿德宁夫人
	新西兰	范博希曼先生
	尼日利亚	奥格武夫人
	俄罗斯联邦	萨夫龙科夫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	美利坚合众国	西松女士
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	拉米雷斯·卡雷尼奥先生

议程项目

中东局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

15-33152 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时45分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势

主席（以西班牙语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长也门问题特使伊斯梅尔·乌尔德·谢赫·艾哈迈德先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

在本次会议上，安全理事会将听取秘书长也门问题特使伊斯梅尔·乌尔德·谢赫·艾哈迈德先生的通报，以及立陶宛常驻代表雷蒙达·穆尔莫凯特大使以安全理事会第2140（2014）号决议所设委员会主席身份所作的通报。

我现在请乌尔德·谢赫·艾哈迈德先生发言。

乌尔德·谢赫·艾哈迈德先生（以阿拉伯语发言）：我谨感谢安理会给我机会就也门最近的事态发展向它进行通报。我们心爱的也门陷于熊熊烈火之中，也门人民面临灾难性的局面。该国正因流血而濒于死亡边缘，该国城市正在崩溃，该国公民在这场既与政治又与安全相关的冲突中被剥夺了最基本的权利。

这不是我第一次向安理会作通报，我以前曾通知安理会，为了使冲突各方能够和解，秘书长已经在日内瓦作出了广泛的努力。我们听到了许多出色的想法，但这些想法尚未使我们能够接受也门人民的痛苦。冲突双方甚至没有面对面会晤。在这方面必须指出，首次会谈是在5个多月之前进行的。

就在上月，我通知安理会，我打算在今后数周召开磋商会议。但是，在提出额外的先决条件之后，这项倡议被取消了。所有这些错过的机会只会加剧也门人民的局势，今天他们的前途极不确定。

我要重申我先前对安理会说的话：极端主义团体正在利用这一局势。与此同时，国际社会认定，

合法政府返回亚丁是未来的良好征兆。通过恢复对人民的基本服务等努力，该政府将恢复国家的和平与安全。令人遗憾的是事与愿违。相反，极端主义团体袭击亚丁的政府总部，打死许多公民。必须为保护平民采取额外的安全措施。而且，萨那一座清真寺遭到袭击，导致很多礼拜者在开斋节祈祷时死亡。

在这个国家里信仰和宗教是极端重要的，并且各个族群和平共处；但今天我们知道，该国极端主义盛行，武器自由流通，这只会帮助极端分子。因此，也门人今天正在遭受深重苦难。以慷慨、好客和坚定价值著称的该国人民今天陷于灾难性的人道主义局势中。平民正在为严重的政治冲突付出代价。许多公民在自己国家流离失所，想方设法寻找安全庇护所和最基本的生存必需品。

人道主义事务协调厅（人道协调厅）最近的报告显示，大多数也门人需要人道主义援助。大约2 000万也门人无法获得安全的饮用水。数十万一至少50万一名也门儿童严重营养不良，这是这场冲突的许多后果之一。

上个月，塔伊兹市的一场婚礼变为一次流血事件，其他城市也遭到狂轰滥炸。塔伊兹曾被认为是也门的文化之都，现在已经成为战场。该城市居民在艰难度日，难熬白昼与黑夜。人道主义援助本该自由流动，现在却无法送到塔伊兹市民手中，导致药品和其他用品严重短缺。该城市大部分地方没有安全饮用水，对居民的安全和健康构成威胁。

商业运输受阻，这种现象继续在破坏也门人的生活 and 生计。该国许多地区医院的医疗服务中断，据人道协调厅指出，9月份发生严重燃料危机。获准进入荷台达地区的燃料仅占也门每月正常所需的1%。我们希望今后能够帮助也门应对这一危机。

我们感谢在这一严重危机期间设法帮助也门人民的所有各方，特别是在极其困难的条件下开展工作的人道主义人员和主要组织。除此之外，我们知

道，许多人道主义工作者在这种情势中失去生命。我为他们的献身表示敬意。

也门的局势十分严重，但是，我还要谈谈存在某种希望的迹象，表明也门可以有更好的未来。我最近参加了联合国妇女署和我的办公室在塞浦路斯拉纳卡共同举办的论坛。来自也门各地的妇女参加了这一活动，使我们了解到也门的政治多样性。虽然这些妇女对危机原因的看法不尽相同，但是，她们之间对开展全国政治对话的重要性存在一种真正的共识。

妇女希望为改善人道主义状况做出贡献，她们愿意帮助将人道主义援助物品、尤其是将食物送到需要的人手中。她们也希望帮助平民对付暴力。冲突各方必须回到谈判桌前，达成和平解决方案。这些妇女希望创建一个促进和平与安全的联盟，我会尽我所能来帮助她们，与她们和其他妇女以及民间团体合作，让大家听到她们的声音，从而结束危机，恢复全国对话。

我上次向安理会通报情况时，曾告诉安理会成员，我们打算与也门冲突各方举行一次会议。遗憾的是，这项倡议没有取得成果。当然，我与胡塞人和也门政府保持联系，以期找到解决危机的办法。但是，双方迄今重申他们愿意遵守第2216（2015）号决议，交出武器。

最近我在中东之行期间，会见了沙特阿拉伯领导人，我向他们介绍了也门最近的局势，因而也介绍了我与胡塞人的讨论情况。此外，我在大会的间隙，与海湾合作委员会秘书长阿卜杜勒·拉蒂夫·本·拉希德·扎亚尼先生以及沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国、卡塔尔和阿曼等国外交部长进行了交谈。我在俄罗斯与政府高级官员，包括普京先生北非和中东地区特使米哈伊尔·波格丹诺夫先生以及俄罗斯其他代表进行了同样的磋商。他们都十分支持我们努力对也门冲突达成和平的政治解决方案。我非常感谢他们支持我的工作。

最近几周，我还与海湾合作委员会秘书长扎亚尼先生密切协作，争取为也门全国对话创造条件。为此，我继续与也门各派进行讨论。潘基文先生告诉哈迪·曼苏尔总统，胡塞人接受第2216（2015）号决议。曼苏尔总统在10月19日的信中通知潘先生，他打算派一个代表团参加和谈，以期通过谈判，在第2216（2015）号决议的基础上结束目前的冲突。

我满怀希望，而且相信，这种面对面的讨论可以让政府和胡塞人走到一起，为也门的和平铺平道路，开启和平的政治对话，从而进入一个新的过渡阶段。

我的建议都已纳入第2216（2015）号决议，我们将努力争取民兵从主要城市撤离，释放俘虏，交还从军队缴获的重型武器，改善人道主义状况，并恢复包容各方的政治对话。这样，我们就能够推进各项倡议，特别是海湾合作委员会的倡议。

所有这一切都将标志着也门历史上的一个新的里程碑，我们希望，也门人民在危机中经历种种苦难之后，能够重拾希望。今天，所有各方都意识到，用军事手段不可能解决冲突，只有和平谈判和对话可以为走向更加美好的未来铺平道路。然而，这一举措需要得到安理会的支持和保护。冲突各方依然存在分歧，我们指望安理会帮助我们鼓励双方继续前进，以结束冲突，使他们的国家恢复和平。

最后，我要表达我的希望、感激之情和对未来的信念。我们希望也门人之间的协商和讨论能够产生成果。我还要再次感谢安理会给予支持。我相信也门人最终会团结在对国家的共同愿景之下，翻过战争的一页，展望光明的未来。

主席（以西班牙语发言）：我感谢秘书长特使的通报。

我现在请穆尔莫凯特女士发言。

穆尔莫凯特女士（立陶宛）（以英语发言）：依照第2140（2014）号决议第19（e）段的规定，我

荣幸地向安全理事会报告自2014年12月11日上次通报(见S/PV.7336)以来的委员会工作情况。这是我第三次向安理会报告。

2015年2月24日通过的第2204(2015)号决议延长了第2140(2014)号决议第11段和第15段关于资产冻结和旅行禁令的规定到2016年2月26日。专家小组的任务授权也在同一决议中延长到2016年3月25日。2015年4月14日,在第2216(2015)号决议通过后,安全理事会将胡塞/安萨尔运动领袖阿卜杜勒·马利克·胡塞和前总统阿里·阿卜杜拉·萨利赫之子艾哈迈德·阿里·阿卜杜拉·萨利赫列入安全理事会第2140(2014)号决议所设委员会建立和维持的制裁名单。艾哈迈德·阿里·阿卜杜拉·萨利赫的资料根据专家小组2015年9月16日收集的相关生物识别资料作了更新。第2216(2015)号决议施加了有针对性的军火禁运,以便防止直接或间接供应、销售或转让各式军火和相关材料给指定的个人、或其受益方、或在也门代表其行事的人或受其指挥的人。

列名的指认标准也由第2216(2015)号决议得到扩大,包括违反武器禁运和阻碍向也门运送人道主义援助或阻碍获得或分配也门境内的人道主义援助的情况。第2216(2015)号决议扩大了专家小组的任务规定,包括监测武器禁运的执行情况。该决议还要求秘书长扩大专家小组的组成,从4名专家增加到5名专家。第2204(2015)号决议要求所有会员国在决议通过后90天内向委员会提出报告,说明它们为有效落实第2140(2014)号决议第11段和第15段的措施所采取的行动。至今,已经收到20份会员国的执行报告,它们都可在委员会的网站查阅。第2216(2015)号决议要求会员国在它依照有针对性的武器禁运规定进行检查时,向委员会提交初步报告,说明检查的理由和检查的结果;如果发现禁止供应、销售或转移的物项,还要求这些会员国在30天内,向委员会提交后续书面报告,说明初步报告中没有载列的相关细节和信息。委员会至今只收到一份书面初步报告,并且没有收到任何后续报告。

我呼吁所有尚未提交报告的会员国迅速提交规定提交的报告。

2015年7月29日,委员会修订了准则,以便反映第2204(2015)号决议和第2216(2015)号决议所载的规定。

委员会在执行工作时,继续得到专家小组的协助。4月2日,秘书长依照第2204(2015)号决议扩大委员会任务授权的规定,任命了新的专家小组成员。2015年6月18日任命了一名新的武器专家。8月17日,由于区域专家辞职,Ahmed Himmiche先生被任命为专家小组的区域专家,并在8月31日担负起专家小组协调员的职责。

在本报告所述期间,委员会举行了5次会议,进行了非正式磋商,听取了专家小组对其最后报告(S/2015/125)、中期最新情况和与其任务授权有关的财务和国际人道主义法问题的介绍。委员会还与也门危机区域人道主义协调员Amer Daoudi先生举行了会议,听取了他的通报;并参加了与儿童与武装冲突问题工作组的非正式磋商,听取儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表莱拉·策鲁圭女士的通报。现在我要略为详细地谈一谈委员会内进行的讨论。

2月2日,委员会讨论了专家小组的最后报告,并随后商定了其中各项建议的适当行动方向。8月17日,委员会举行会议,讨论了专家小组提交的中期最新情况。8月25日, Daoudi先生向委员会通报了联合国核查和检查机制。这项机制的目的在于使第2216(2015)号决议有关定向武器禁运和帮助使商业货物进入也门的规定得到遵守。这些货物进入对恢复该国经济至关重要。委员会成员支持区域人道主义协调员作出的努力,并欢迎这项机制立即启动。

9月18日,策鲁圭女士向委员会成员和儿童与武装冲突问题工作组成员作了通报。她对也门冲突升级及其对保护儿童造成的不利影响深表关切。委员会和工作组成员强烈谴责目前侵害和虐待也门儿

童的行为，并对日益恶化的人道主义局势对儿童产生的影响深感关切。他们还呼吁停止对儿童的一切侵害和虐待行为，并同意应继续关注保护儿童的问题。

最近，10月9日，专家小组与委员会分享了有关国际人道主义法和与其任务规定有关的财务方面问题的信息。专家小组成员指出，对执行资产冻结的规定和对有些被指认人试图规避定向制裁的做法都一直在进行调查。他们还指出，需要采取所有必要措施，使专家小组有能力调查所有违反国际人道主义法的情况，包括通过准入也门和在也门各地旅行的方式。

委员会成员重申，他们随时预备帮助专家小组执行它的工作，因此，敦促会员国冻结被指认人或实体的资产、或以其名义行事或在其指示下的个人或实体的资产、或由其拥有或控制的实体的资产。委员会成员还强调，需要各方遵守国际人道主义法，包括采取所有可行的预防措施，尽量减少对平民和民间目标造成伤害，并依照适用的国际法的规

定，不招募和使用儿童，以及尽快与联合国和人道主义援助组织合作，向该国有需要的人提供援助。

在我结束发言之前，我要提请大家注意委员会为促进工作透明度作出的努力。2015年9月1日举行了一次2140委员会的公开通报会，向联合国所有会员国概述了制裁制度和委员会的任务授权，并提供了发问机会。在该次会议上，专家小组协调员向会员国通报了专家小组的任务规定和活动。此外，委员会与也门代表和海湾阿拉伯国家合作委员会成员国代表进行了对话。委员会也都在进行重要讨论或作出决定之后，定期发布新闻稿。我也要高兴地指出，我提交安理会的所有报告都在公开会议提出。

最后，我要强调，会员国应该全面执行第2140（2015）、2204（2015）和2216（2015）号决议中的所有制裁措施以及落实它们的相关报告义务。我也鼓励与专家小组进行进一步合作，包括向它提供信息和帮助它访问会员国。

主席（以西班牙语发言）：我现在请安理会成员进行非正式协商，继续讨论这个议题。

上午11时10分散会。